

Ecce María génuít nóbis salvatórem,  
quem Johánnes vídens exclamávit, díicens:  
Ecce ágnus Déi,  
écce qui tóllit peccáta múndi.  
Allelúya.

Behold, Mary bore for us a savior;  
John, seeing him, cried aloud, saying:  
"Behold the lamb of God,  
behold who takes away the sins of the world!"  
Alleluia.

## Ecce Maria genuit

Josquin des Prez  
French; c.1452–1521

*Behold, Mary*

The musical score is presented in four staves, labeled S (Soprano), A (Alto), T (Tenor), and B (Bass). The key signature has one flat (F major or D minor), and the time signature is common time (C). The first system covers measures 1 to 7, and the second system covers measures 8 to 13. The lyrics are distributed across the staves as follows:

- Soprano (S):** Ec - - - ce Ma - rí - a
- Alto (A):** Ec - - ce Ma - rí - a, éc - ce Ma - rí -
- Tenor (T):** (Silent)
- Bass (B):** (Silent)

The second system continues the lyrics:

- Soprano (S):** , éc - - ce Ma - rí - - - a
- Alto (A):** - - a, éc - - - ce Ma - rí - a
- Tenor (T):** Ec - - ce Ma - rí - - - a,
- Bass (B):** Ec - - - ce Ma -

Source: *New Josquin Edition*, vol. 21, ed. Willem Elders et al., 2007. This is the last in a series of five related motets beginning with *O admirabile commercium*. Notation here is at the original pitch with time values halved. Translation, text underlay and editorial accidentals are by John Hetland and the Renaissance Street Singers.

5 Sep 2021

*bore for us a savior;*

Musical score for measures 14-18. The system includes four staves: Treble, Alto, Tenor, and Bass. The lyrics are:   
14 -rí - a, Ma - rí - a   
18 gé - - nu-it nó - bissal-va-tó -   
gé - - - - - nu - it nó-bis

Musical score for measures 19-23. The system includes four staves: Treble, Alto, Tenor, and Bass. The lyrics are:   
19 - - - - - rem,   
sal-va - tó - rem, sal - - - - - va - - - - -   
23 gé - - nu-it nó - bis sal-va-tó - - - - -   
gé - - nu-it nó - -

*John, seeing him,*

Musical score for measures 24-28. The system includes four staves: Treble, Alto, Tenor, and Bass. The lyrics are:   
24 quem Jo-hán - - - - - nes   
-tó - - - - - rem, quem Jo - hán - - - - -   
28 -rem, quem Jo - hán - nes, Jo - hán - - - - -   
-bis sal - - - - - va - tó - - - - - rem, quem

*cried aloud, saying:*

29 33

nes ví - - - dens ex - - cla - má - -

nes ví - - - dens ex - - cla - - -

nes ví - - - dens

Jo-hán - - - nes ví - - - dens

34 38

-vit, dí - - - cens:

má - - - vit, ex - cla - má - -

ex - cla - má - - - vit, dí - - -

ex - cla - má - vit, dí - - -

*"Behold the lamb of God,*

39 43

Ec - - ce á - gnus. Dé - - -

-vit, dí - - - cens: Ec - ce á - gnus Dé - - -

cens:

cens:

cens:

*behold who takes*

44 49

-i, éc - ce qui tól - lit peccá -

-i, éc - ce qui tól -

Ec - ce á - gnus Dé - - - - i,

Ec - ce á - gnus Dé - - - - i,

*away the sins of the world!"*

50 54

- - ta mún - - - - di. 54

-lit pec - cá - ta mún - - - - di, pec - cá - ta mún - - - - -

éc - ce qui tól - lit pec - cá - -

éc - ce qui tól - -

*Alleluia.*

55 59

Al - le - - - - - lú - - 59

-di. Al - le - - lú - ya, al - le - lú - - -

- - - - - ta mún - - - - di. Al - le - - lú - ya,

-lit pec - - - cá - ta mún - - - di. Al - le - lú - ya, al - le - lú - -

